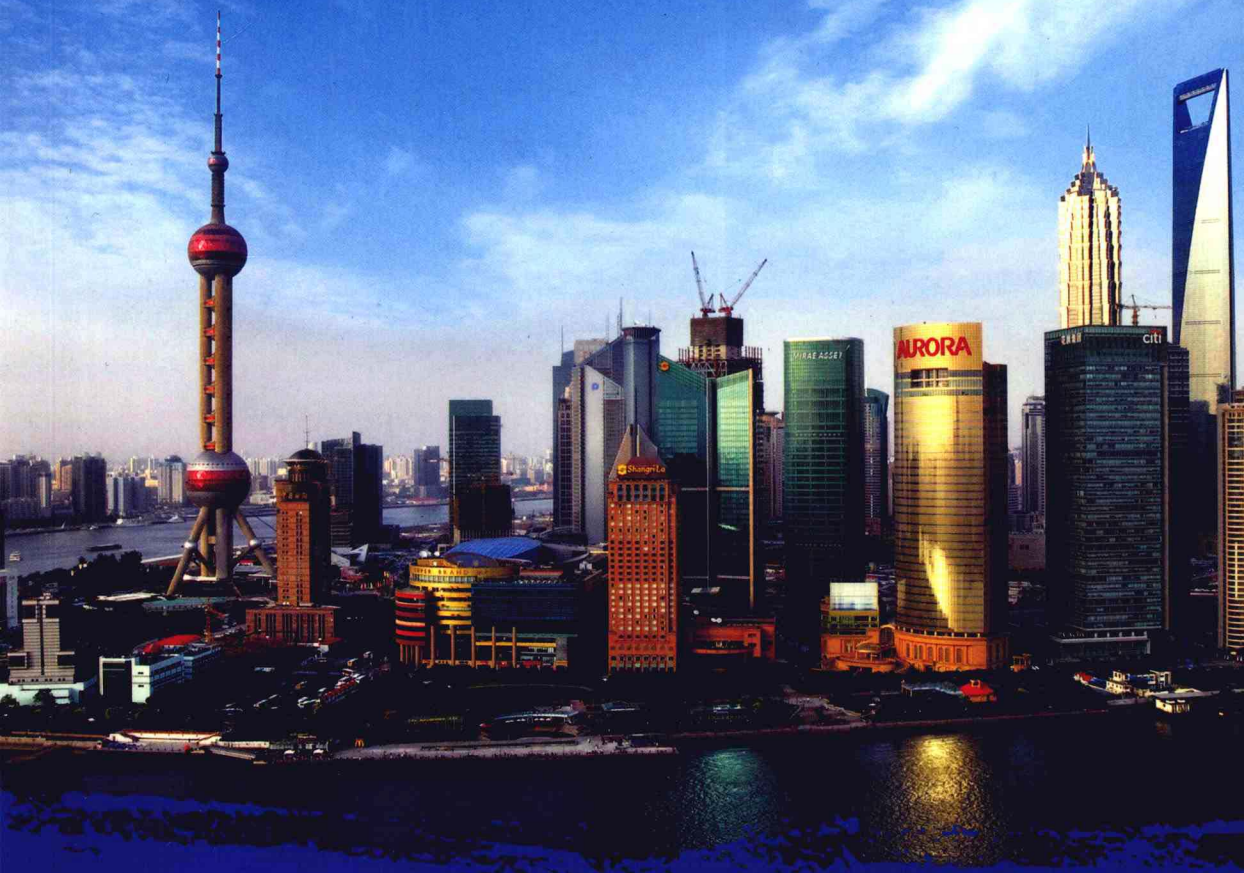


「献给中国改革开放30年」



赵启正 邵煜栋 著

浦东

奇迹

上海传播出版社

浦上

奇迹

江苏工业学院图书馆
藏书章

赵启正 邵煜栋 著

辽海传播出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

浦东奇迹 / 赵启正, 邵煜栋著. —北京: 五洲传播出版社, 2008.7

ISBN 978-7-5085-1370-6

I. 浦 ... II. ①赵 ... ②邵 ... III. 社会主义建设—成就—浦东新区 IV. D619.513

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 076362 号

总 顾 问 / 王 晨

总 策 划 / 李 冰

总 监 制 / 郭长建

出 版 人 / 李向平

主 编 / 吴 伟

浦东奇迹

著 者 / 赵启正 邵煜栋

摄 影 者 / 陈石麟

责任编辑 / 邓锦辉 覃田甜

装帧设计 / 田 林 傅晓斌

制 作 / 北京原色印象文化艺术中心

出版发行 / 五洲传播出版社

(北京市海淀区莲花池东路北小马厂 6 号华天大厦 25 层)

承 印 者 / 北京华联印刷有限公司

版 次 / 2008 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

开 本 / 787mm × 1092mm 1/16

印 张 / 10.5

字 数 / 100 千

印 数 / 1-6000 册

定 价 / 49.00 元

目 录

| | |
|--------------------------|----|
| 序 / 徐匡迪 | 1 |
| 自序 / 赵启正 | 4 |
| 1 书写历史：在地球仪旁的思考 | 7 |
| 中国打出了一张王牌 | 8 |
| 迟到的历史性跨越 | 14 |
| “亚洲经济走廊”的一盏明灯 | 18 |
| 2 联通世界：因应经济全球化的挑战 | 23 |
| 现代城市建设无法回避的课题 | 24 |
| 带动浦东开发的全球化因素 | 31 |
| 西方看待“浦东奇迹”的矛盾心态 | 40 |
| 一个计划破灭，一个梦想成功 | 48 |
| 3 规划浦东：吸纳世界的智慧 | 51 |
| 一场世界奥林匹克建筑设计大赛 | 52 |
| 按世界水准进行开发 | 60 |
| 以发展的要求提升城市功能 | 74 |
| 4 金融先行：浦东开发的突破点 | 77 |
| “一着棋活，全盘皆活” | 78 |
| 要素市场发挥金融辐射功能 | 87 |
| 上海的金融中心之路 | 91 |

| | | |
|----|------------------|-----|
| 5 | 吸引投资：用国际语言“推销”浦东 | 95 |
| | 挑挑拣拣的浦东眼光 | 96 |
| | 找准投资者的兴奋点 | 100 |
| | 落地大鸟吸引观望的群鸟 | 102 |
| | 国内投资者选择浦东 | 105 |
| 6 | 科技创新：人才的多源化 | 109 |
| | 抓住了自主创新的机遇 | 110 |
| | 采取了人才引进的国际化战略 | 116 |
| | 科技与人才汇聚的新亮点 | 119 |
| 7 | 勤政廉政：重要的投资软环境 | 123 |
| | 跳出政府机构膨胀的怪圈 | 124 |
| | 重视保护知识产权 | 127 |
| | 规范透明的政策法规 | 129 |
| | 廉政是重要的投资环境 | 131 |
| | 保障失地农民和外来务工者权益 | 133 |
| 8 | 人文浦东：寻求社会的全面进步 | 137 |
| | 人文环境与经济建设同步发展 | 138 |
| | 追求天更蓝、地更绿、水更清 | 146 |
| | 世博会——“城市，让生活更美好” | 152 |
| 尾声 | 迈向新高度：综合配套改革的试验 | 155 |
| | 索引 | 160 |

序

30年前，中国在改革开放的总设计师邓小平的领导下开始实行改革开放的路线。上海浦东的开发开放是邓小平建设有中国特色社会主义理论的伟大实践之一，曾被江泽民主席称为“中国改革开放的象征”。浦东的开发开放是研究中国经济，研究中国改革开放的最典型的案例和观察窗口之一。

本书真实记录了浦东开发的历程，更道出了上海历届市委、市政府及参与浦东开发实践的人们在探索中逐步形成的重要理念和观点。

上世纪80年代中至90年代初，时任市委书记、市长的江泽民、朱镕基同志为筹划浦东开发，曾先后率上海市代表团遍访欧、美、日等发达国家的高科技园区、新兴工业园区及自由贸易区，学习借鉴其成功的经验。通过比较、分析、讨论，逐步形成了上海浦东开发的思路，其核心是要抓住国际经济全球化的机遇，依托长江三角洲的地缘优势和人才资源，主动承接发达国家的产业梯度转移，并根据上海的基础与条件，把承接产业的水平定在“中高端”，从而可以把浦东新区建成国际、国内两个市场、两种资源的交汇点与聚合区，走出一条“开发浦东、振兴上海、服务全国、面向世界”的新路子。

当时，外方最关心的是基础设施如何保证。他们还提出为实现整个浦东新区的和各功能分区的定位，必须配置相应的要素与设施。如：出口加工区企业的产业链必须“无缝”链接，即元器件、零部件及整机厂应尽可能在一个园区中，

而海关、税务、银行、物流则要就近实现“零距离”服务；对高科技园区来说，应该有大学、研究所、“孵化器”、风险投资公司，以及可共用的检测中心、计算中心等。所有这些思路，对以后浦东新区乃至整个上海市规划的形成与修订都产生了重要的影响。这些反映在本书中，就是“规划先行”、“基础设施先行”等理念。

为了上海改革开放的深入发展，以及加快我们融入经济全球化的步伐，90年代初，时任市委书记兼市长的朱镕基同志，组织了上海市市长国际企业家咨询会，邀请国际金融业巨子——“财富500强”前50位中的若干大公司共20余位商业领袖，此外，还请一些经济学家和各行业专家，在每年11月开会一次，集中讨论一个关于上海发展，包括浦东开放的专题。这个国际咨询会议，成了上海经济逐步实现国际化的一个“品牌”。

本书作者赵启正同志当时是分管浦东开发及政府外事的副市长，是这一会议的组织者、参与者，还是一位十分投入的提问者和评论人。每当启正同志谈起浦东就充满激情、如数家珍，并说请大家一起“站在地球仪边来思考浦东开发”，难怪许多国际友人亲切地称他为“浦东先生”（Mr. Pudong），而港、澳、台及海外华人则用“浦东赵”来形容他对浦东开发的执著与投入。通过多次上海市市长国际企业家咨询会，我们提炼出“海纳百川、追求卓越”的上海精神，实际上是向世界传递了一个极为重要的信息：上海，作为中国重要的经济中心城市，已经在主动适应经济全球化带来的挑战，并肩负起了中国和平发展所赋予的重任。


赵启正同志不仅是我共事多年的同事，还是一位志同道合的挚友，可能是因为两人都是工程科技出身，干什么事都十分“较真”，都要追根刨底问个理儿。90年代，他主持浦东开发，倾心投入，甚至把新区的行政管理工作作为科技攻关项目来认真对待。他除了有坚实的数理基础外，对国际政治、宏观经济、文化艺术都广泛涉猎，这与他认真读书学习的习惯分不开。他视野开阔、思想活跃，乐于在接待外宾和

媒体人士时，回答他们提出的尖锐甚至富于挑战性的问题，从而产生精彩的思维碰撞，起到了释疑解难、宣传中国的作用。在他已发表的《向世界说明中国》一书中，就有许多这样精彩的对话，相信大家都会为他的睿智喝彩！

我和他一样，每次回上海，都一定要去浦东走一走、看一看，为浦东的巨大变化和快速发展而由衷地高兴。现在，赵启正同志把他在浦东工作的心得体会写出来，并以中英文同时出版与读者分享。相信外国读者通过对浦东开发之路的了解，会有利于观察中国的和平发展的30年的历程；而中国读者则会利用此书进行一些区域经济的比较研究，两方面的读者都会获益匪浅！

感谢作者给我先读和作序的机会，谨此向所有关心、关注浦东开发的朋友们致意，特别要向为浦东新区建设作出贡献和牺牲家庭、个人利益的上海人民、浦东居民致以崇高的敬意！没有他们舍小家、为大家的奉献精神，绝不可能有今天现代化的浦东，历史将永远铭记与感谢他们！

全国政协前副主席
上海市前市长
中国工程院院长



2008年5月1日

自序

一年前，拙作《浦东逻辑——浦东开发与经济全球化》（上海三联书店，中文版，40万字）出版，此书受到经济界人士，特别是受到了中国各开发区的实践者和研究者的欢迎。它还获得2005年—2007年上海优秀图书一等奖。我有几位资深的学者朋友先后建议将此书译为英文和俄文，其实，大量到浦东的国际访问者也一直要求能得到关于浦东开发的“内幕”的外文图书。鉴于此，我们特别为对中国改革开放形势有兴趣的外国读者，并兼顾没有时间读那本较厚的《浦东逻辑》的中国读者，重写了这本只有7万字的简明本《浦东奇迹》。

我们力图用较少的文字清晰地表述浦东开发开放的时代背景、政策、过程和成就，同时，又不能失去学术性和实践的可参考性；它应当既是一本严肃的专著，又不要成为充满专业术语的枯涩的读本。

感谢徐匡迪同志欣然同意为本书写序。他曾经是上海市市长，是浦东开发的领导者之一，也担任过中国人民政治协商会议副主席，由他写序使我们深感荣幸。

我们同样深感荣幸的是本书由中国著名老翻译家林茂荪、张庆年夫妇担任英译。他们信、达、雅的翻译不仅使本书的英译本油然生色，还促使我们改善了中文版的文字。为了译文的准确、精当，他们专程到浦东了解实情、就地翻译，并与作者和浦东开发者进行了充分交流。

我自1992年下半年到1997年底在浦东工作，这当中，由1993年浦东新区成立起，担任浦东新区管委会主任。后来，

我调任北京，在国务院新闻办公室工作。但是，我仍旧对浦东的发展予以密切的关注，每年都到浦东观察和了解实时的进展，此乃情感使然。虽然如此，我仍深恐会在书中忽略某些新的重要的细节和数据。我的老友邵煜栋同志从浦东开发至今 18 年来，一直在那里担任多种重要工作，我邀请他作为我的合作者，共同完成此书，果然使它富有生气。

有许多同志为此书作出重要贡献：

浦东新区新闻办公室主任陈高宏同志领导了多位同志协助本书的写作和出版。马学杰同志帮助收集了新的资料，还担负了作者、译者和责任编辑之间的协调工作。中国摄影家协会会员陈石麟同志提供了他 18 年来在浦东拍摄的精美摄影作品，其中一些历史照片弥足珍贵。刘永鑫同志受记的我在浦东的讲话记录、工作日程和浦东进展的信息，也有参考作用。

浦东新区上届和本届政府的领导人杜家豪、张学兵、徐麟、李逸平诸同志以及陆家嘴开发公司的杨小明总经理都对此书给予了积极支持或具体帮助。

国务院新闻办公室把本书列入了“中国图书对外推广计划”，使它得到更多的对外传播机会。吴伟副局长不仅对本书的立意有所建议，还有效地帮助五洲传播出版社筹划了编辑、出版和发行。五洲传播出版社则投入了精兵强将，使中、英文版高质量地、迅速地同时出版。至于俄文版和日文版，也许能随英文版之后，也在今年年内出版。

在不同方面帮助我们的还有高洪、王韧、邓亮、李璟、许素菲和谢国平等同志。上海市金融办解冬阅读了第四章的英文译稿，浦东新区金融办孙伟和浦东生产力促进中心吴洁协助翻译术语，上海水产大学张灵婕和丘小燕同学帮助查找英文专有名词和术语。

对这些人慷慨的帮助，我深表感谢。



2008 年 6 月 10 日

书写历史

在地球仪旁的思考

2000年，APEC会议在文莱召开，当时的中国国家主席江泽民邀请各国首脑来年到上海浦东相聚，他说，“浦东是上海现代化建设的缩影，是中国改革开放的象征。”次年，当20位各国家和地区领导人穿着唐装在浦东的上海科技馆门前合影时，他们无不对这个十年间从一片农田上奇迹般地冒出的现代化新城区发出由衷的赞叹，认为这里完全可以与世界上许多国际大都市相媲美。中国浦东开发的历程表明了中国政府在经济全球化的背景下决策和实践的成功。



中国打出了一张王牌

2001年10月21日夜，黄浦江畔的上海国际会议中心灯火辉煌，招待参加APEC会议嘉宾的宴会正进入高潮，伴随着《友谊地久天长》的美妙旋律，宾主来到长廊上，仰望天空欣赏一场盛大的焰火晚会。夜空中一团团礼花缤纷绽放，两岸建筑物上的霓虹灯彩与激光光束齐飞，礼花、彩灯与江水共一色。接着，又一串焰火升空，在空中形成了巨大的“APEC”字样，分外夺目。

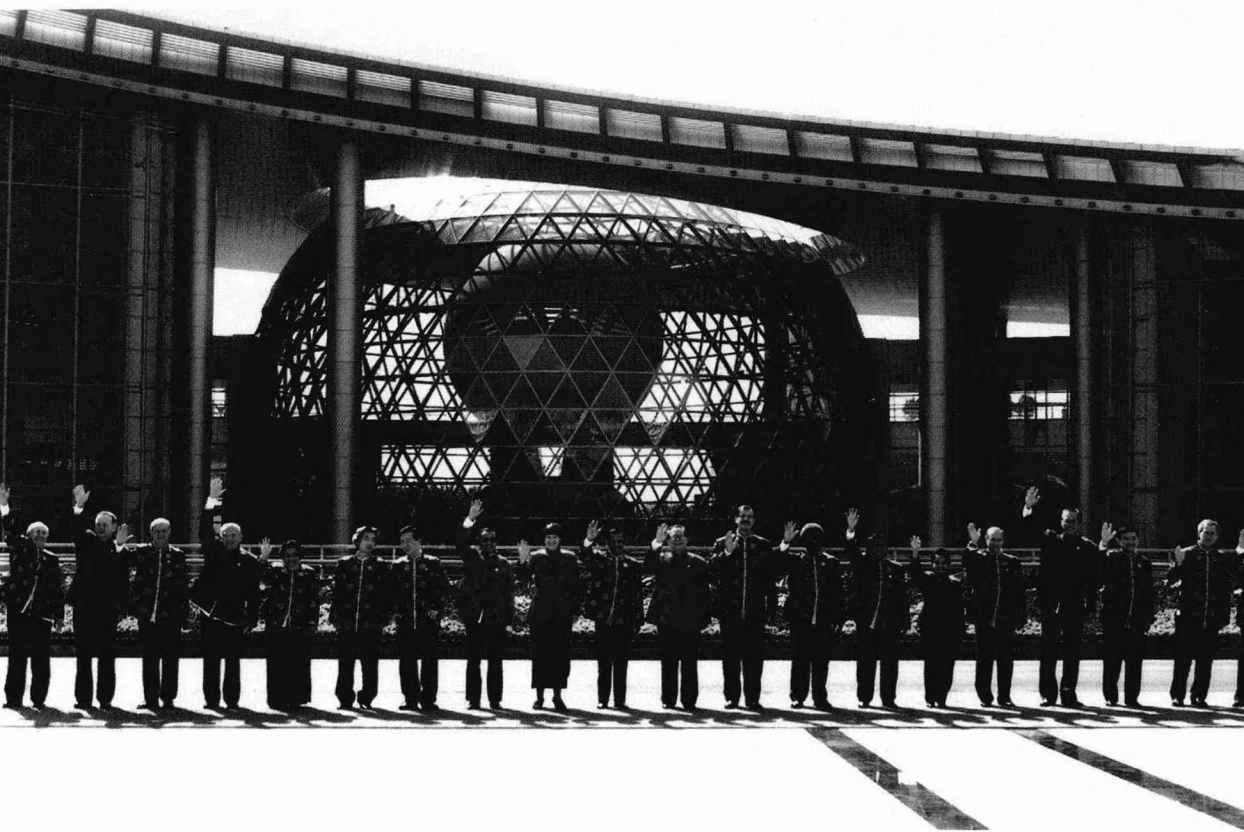
一阵惊叹之声。嘉宾们无不对上海浦东这个十年间从一片农田上建成的现代化新城区发出由衷的赞叹。

这一年的10月20日至21日，APEC第九次领导人非正式会议在上海举行。在这两天美国CNN的全球城市新闻中，上海浦东受到了特别关照，不仅有详细的解说词，电视画面上还全景式地推出了浦东新区沐浴在晨曦中的美景。众多的国际记者说，在改革开放的浪潮中，上海显现了迷人风姿。

可是1990年前的浦东，显现在电视画面中的只能是阡陌纵横、鸡犬相闻的乡野。十年巨变，沧海桑田。

8 上海的浦东位于中国海岸的中部，东临长江的入海口，西靠上海老市区，有着独特的地理优势和发展空间。但是这块黄金宝地为何留到1990年才来开发呢？原因还要从上海的历史说起。

上海是世界第四大人口城市，是中国最大的经济城市。黄浦江把上海分成了东西两部分，因此她也是世界上著名的跨河型城市之一。



2001年，APEC会议在浦东召开，20位各国家和地区领导人在浦东的上海科技馆门前合影。

对称或平衡原本是一条重要的美学原理，自然也是城市建设的重要原则。环顾国际大都市，凡是跨江河而建的，比如伦敦横跨泰晤士河，巴黎横跨塞纳河，圣彼得堡横跨涅瓦河，布达佩斯横跨多瑙河，都是两岸均衡发展的，唯独上海这个跨河型城市却像个“跛子”。浦西在20世纪初已开始繁荣，而浦东到20世纪末还只有大片农田和少量破旧的厂房及民居。上海为什么会成为“发育”不健全的“跛子”呢？

纵观上海发展史，我们可以知道，近代上海城市的快速发展肇始于1840年“鸦片战争”后的“五口通商”（鸦片战争以后，西方列强强迫中国开放广州、福州、厦门、宁波、上海五处为通商口岸，这几个城市都位于中国的沿海地区）。外国殖民者在强迫清政府签订了租界条约之后，肆无忌惮地扩张地盘，使上海黄浦江以西的城区规模逐渐增大。但是任



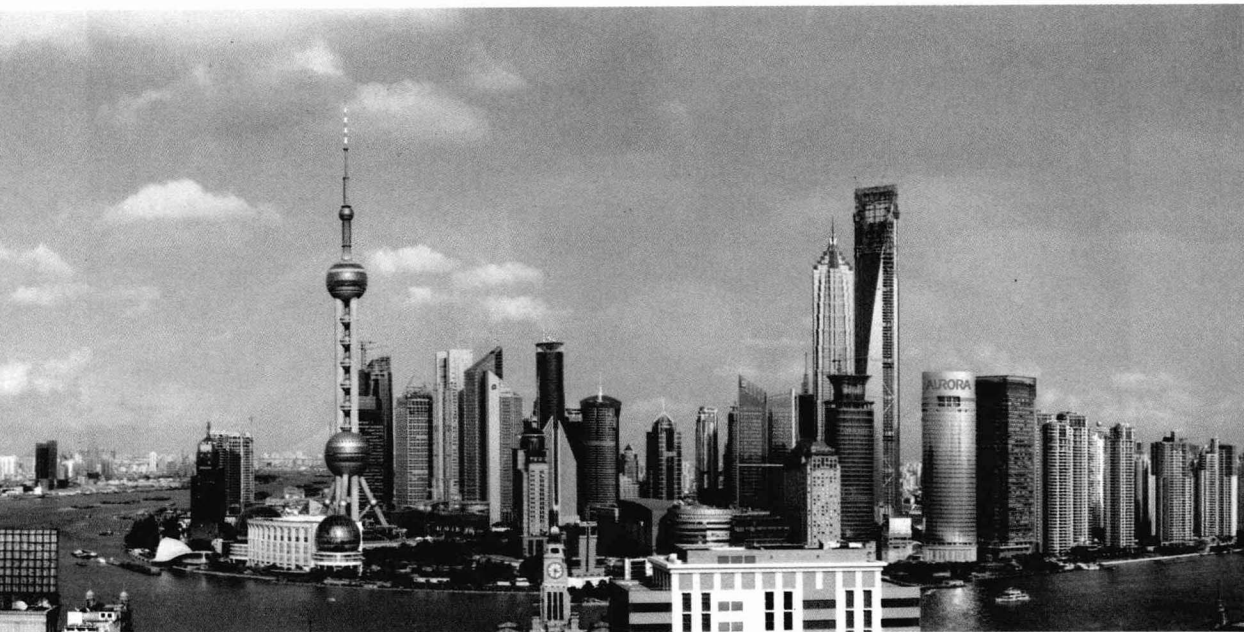
何一个外国冒险家都不会独自花巨资去突破黄浦江这道天然屏障，投资建设交通不便的浦东。而当时的上海市政府，当然也不可能有勇气和力量去破解这种畸形，让黄浦江的东西两岸比翼双飞。上海人只能面对浦东这片宝地，望江兴叹。

其实，开发浦东是几代人的宿愿。早在1918年，中国民主革命的先行者孙中山在他的重要著作《建国方略》中已明确提出以浦东为基地建设东方大港。然而，在当时的历史条件下，孙中山的愿望仅仅是一个美丽的梦想。

1949年以后，中国共产党人开始领导新中国的建设，1990年之前中央国库中的六分之一是上海贡献的。然而，由于长期实行计划经济体制，当时的上海陷入重重困难包围之中。本市的财政收入上交中央政府以后，余下的仅能支持城市的最低维护，基础设施欠账累累、住房拥挤、交通堵塞、通讯不畅、环境污染……

1978年，中国主动打开了国门，实行改革开放。从1980年开始，中国政府决定在中国东南沿海地区建立深圳等五个经济特区，并很快结出累累硕果。加之周边国家和地区经济

浦东陆家嘴金融贸易区
全景（左：1990年；右：
2008年）。



的迅猛发展，上海失去了曾经光耀远东的大都市光环，从中国经济建设的“前锋”退到了“后卫”。

种种压力和时代发展的呼唤终于转化成了人们强烈要求改革发展的巨大动力，在黄浦江畔激起了开发开放浦东的思想涟漪和智慧火花。上海市前市长汪道涵和众多有识之士都不约而同地开始酝酿重新改造大上海的战略方案。时任上海市长、后来任中华人民共和国总理的朱镕基在上海的一次大会上激动地呼喊：起来，不愿上海沉沦的人们，让我们一起重振上海雄风！

1988年5月，在上海的西郊宾馆举行了“浦东开发国际研讨会”，时任中共上海市委书记的江泽民在会上发表讲话：“解放三十多年来，我们重视了经济的发展特别是工业的发展，但由于种种原因，来不及相应地进行城市改造和建设，以致削弱了经济中心的功能和对外对内枢纽的功能。这种状况当然不允许再延续下去。”¹他道出了1000万上海人民的心声。

1. 参见《江泽民文选》第一卷，第35—36页，人民出版社，2006年8月。

